



Le deuil d'Abraham

Le plat de lentilles

Au début de la vie de Jacob, la Bible nous raconte un fait qui peut paraître insignifiant : Jacob préparait un plat de lentilles.

Pour la tradition aucun élément biblique n'est insignifiant et ce plat de lentilles nous apprend la mort du patriarche Abraham.

En soulignant qu'Esau est prêt à vendre son droit d'aînesse pour un plat de lentilles, elle souligne le peu de considération qu'il accorde à ses prérogatives d'aîné. Ce récit de la vente justifiera par la suite le choix de Rébecca pour Jacob.

פסיקתא זוטרטא (לקח טוב) בראשית פרק כה

ויזד יעקב נזיד. ובשל יעקב תבשילא, ולא פירש מה היה, כשהוא אומר למטה לחם ונזיד עדשים, למדנו שהתבשיל ההוא היו עדשים, ומה היה לו ליעקב אבינו לבשל עדשים באותו יום, ארז"ל באותו היום הלך אברהם אבינו לבית עולמים, הלך יעקב לבשל עדשים, דבר שמנחמין בו את האבלים, ארז"ל מפני מה מנחמין האבלים בבצים, לפי שכשם שאין פה לביצה שהיא עגולה, כך אסור לאבל להרבות דברים:

Pessikta Zoutrata (Lékah Tov) sur Genèse chapitre 25

Jacob prépara une cuisson : Jacob préparait un met, mais le verset n'explicite pas immédiatement sa teneur, mais plus bas il est dit "pain et lentilles" cela nous apprend qu'il s'agissait de lentilles. Et pourquoi Jacob notre père préparait-il des lentilles ce jour ? Nos sages ont enseigné : car en ce jour Abraham notre père avait quitté ce monde, et Jacob prépara des lentilles, un plat pour consoler les endeuillés [Isaac].

Et nos sages demandent : pourquoi donner des œufs aux endeuillés ? Car de même que l'œuf n'a pas de bouche car rond, de même il est interdit à l'endeuillé de trop parler.

Note

Le midrach passe des lentilles à l'œuf mais la même raison peut être avancée pour les lentilles (ou les olives qui sont aussi des aliments de deuil).

Traduction : Philippe Haddad.